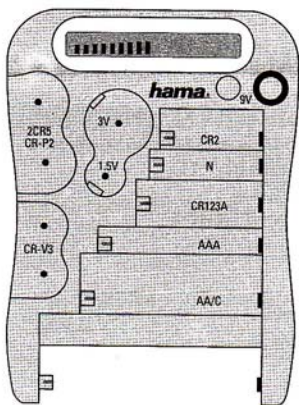




Universal-Batterie-  
Tester  
**BT2**

## Bedienungsanleitung

D



US	Germany	International	max.Volt
AAA	Mikro	R03	1,5V
AA	Mignon	R 6	1,5V
C	Baby	R14	1,5V
D	Mono	R20	1,5V
N	Lady	R 1	1,5V
E	9V Block	6 LR 61	9V
CR 123A		CR 17345	3V
CR 2		CR 2	3V
2 CR 5		2 CR 5	6V
CR-P2		CR-P2	6V
CRV3		CR 17355	3V
3V Lithium Buttoncells	3V Lithium Knopfzellen	Ø max. 21mm	3V
1,5V Buttoncells	1,5V Knopfzellen	Ø max. 12mm	1,5V
Buttoncells	Knopfzellen	12mm	

Das Prüfgerät BT2 ist ein Qualitätsmessgerät zum Messen aller gängigen Batterien sowie wiederaufladbarer Akkus.

**Inbetriebnahme:**

Batteriefachdeckel auf der Rückseite entfernen und eine AAA-Batterie polrichtig einsetzen. Danach ist das Messgerät sofort einsatzbereit.

**Messungen:**

Es darf jeweils nur eine Batterie/Akku geprüft werden. Ihre Restspannung wird über die LCD-Anzeige angezeigt.

- 1.) Prüffeld entsprechend der Größe der Batterie auswählen bzw. entsprechende Ausformungen des Gehäuses ausnutzen. Die entsprechenden Bezeichnungen der Batterien sind ins Gehäuse eingeprägt. Knopfzellen mit der Pluspolseite nach oben einsetzen.
- 2.) Achten Sie auf richtige Polung und sicheren Kontakt. Batterien nicht schräg ansetzen. Knopfzellen müssen am seitlichen Messkontakt anliegen.
- 3.) Die LCD-Balkenanzeige zeigt den Restspannungswert des Prüflings an.

**Anzeige:**

|-|-|-| 1 bis 5 -|-|-|

Batterien: verbraucht – ersetzen

Akkus: bereits tiefentladen – sofort laden. Eine Entladung von Akkus bis in dieses Feld sollte vermieden werden.

|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-| 6 bis 11 -|-|-|-|-|

Batterien: geschwächt, wenig verbleibende Energie, nur noch bedingt einsetzbar bei Verbrauchern mit wenig Strombedarf z.B. Uhren usw.

Akkus: Nachladepunkt erreicht – schnellstmöglich laden

|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-|-| 12 bis 18 -|-|-|-|-|

Batterien: in Ordnung, gespeicherte Energie ausreichend

Akkus: Auf Grund der niedrigeren Zellenspannung erreichen Akkus bei voller Ladung nur 13/14 Balken.

Anzeige fällt schnell: Batterie/Akku defekt und nicht mehr brauchbar, z.B. hoher Innenwiderstand während der Messung.

Ausgelaufene oder beschädigte Zellen nicht mehr verwenden. Nach Beendigung der Messung Prüfling aus dem Gerät entfernen – keine Dauermessungen durchführen.

**Akku-/Batterie-Prüfer BT2**

(D)

- handliches Testgerät für alle Standard-Batterien und Akkus
- sekundenschnelle Ermittlung und detaillierte Anzeige der Restspannung
- LCD-Balkenanzeige (zeigt an, ob Akkus nachgeladen werden müssen; bei Batterien wird die Restspannung angezeigt)
- Stromversorgung über 1x AAA/Mikrobatterie (nicht im Lieferumfang enthalten)

**Battery test unit BT2**

(GB)

- Handy test unit with LCD display for all standard and rechargeable batteries
- In seconds, calculation and detailed display of the rest voltage
- Ideal to determine if the batterie needs to be charged or not
- Power supply with 1x AAA battery (not included)

**Contrôleur d'accus/de piles BT2**

(F)

- Appareil de test pratique pour toutes les piles et batteries standard
- Calcule en quelques la charge restante et présente un affichage détaillé
- Le graphe à barres de l'écran LCD indique si les batteries doivent être rechargées ; indique la charge restante en présence de piles
- Alimentation en électricité à l'aide d'une pile R03/AAA (non fournie)

**Aparato de prueba de pilas recargables/pilas BT2**

(E)

- Manejable comprobador para todas las pilas y pilas recargables convencionales
- La medición y la detallada visualización de la carga residual se hacen en segundos
- Indicador LCD de barras (indica si las pilas recargables se deben recargar; en el caso de las pilas no recargables, se visualiza la capacidad restante de éstas)
- Alimentación de corriente mediante una micropila tamaño AAA (no se incluye en el volumen de suministro)

Fabricado en China

**Tester per batterie e accumulatori BT2**

(I)

- Tester maneggevole per tutte le batterie e gli accumulatori standard
- Rilevamento immediato e indicazione dettagliata della tensione residua
- Barra di indicazione LCD (segnala se gli accumulatori devono essere ricaricati; per le batterie viene visualizzata la capacità residua)
- Alimentazione mediante 1 batteria minitilo AAA (non compresa nella confezione)

**Accu-/batterijtester BT2**

(NL)

- Handige tester voor alle standaard batterijen en accu's
- Geeft razendsnel en gedetailleerd informatie over restspanning
- LCD-indicatie (geeft aan of accu's opgeladen moeten worden; bij batterijen wordt de restcapaciteit aangegeven)
- Stroomvoorziening via 1x AAA/microbatterij (niet bij de verpakking inbegrepen)

**Batteritester til både almindelige og genopladelige batterier BT2**

(DK)

- Handy testapparat til alle standard batterier og genopladelige batterier
- Lynhurtig batteriundersøgelse og detaljeret visning af restspænding
- LCD-indikator med målestreger (viser om genopladelige batterier skal efterlades; ved almindelige batterier vises restkapaciteten)
- Strømforsyning med 1 x AAA/mikrobatteri (medfølger ikke)

US	Germany	International	max.Volt ▲
AAA	Mikro	R03	1,5V
AA	Mignon	R 6	1,5V
C	Baby	R14	1,5V
D	Mono	R20	1,5V
N	Lady	R 1	1,5V
E	9V Block	6 LR 61	9V
CR 123A		CR 17345	3V
CR 2		CR 2	3V
2 CR 5		2 CR 5	6V
CR-P2		CR-P2	6V
CRV3		CR 17355	3V
3V Lithium	3V Lithium	Ø max.	3V
Buttoncells	Knopfzellen	21mm	
1,5V	1,5V	Ø max.	1,5V
Buttoncells	Knopfzellen	12mm	

 Akumulátor-/baterie - tester BT 2  
 HAMA spol. s r.o., Kširova 150,  
 619 00 Brno, www.hama.cz

 Kontrolné zariadenie pre akumulátory/baterie BT2  
 Dovožca: Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87,  
 90201 Pezinok, www.hama.sk

 Tester akumulatorów/baterii, BT 2  
 Dystrybutor: Hama Polska Sp. z o.o.  
 ul. Ostrowska 398, 61312 Poznań

 Akku-/Elemvizsgáló készülék  
 Forgalmazza: Hama Kft., 1181 Budapest, Zádor u. 18.  
 Származási Hely: Kina
